

УДК: 800.37

Shamuratova A.N., Senior Lecturer of the Department of the Practical Course of English,
Akbar kyzy Erkayim, teacher Department of Social and Humanitarian Disciplines OshSU
USE OF ONLINE RESOURCES WHEN LEARNING A FOREIGN LANGUAGE

Annotation. In the article, the authors try to talk about such traditional types of activities as video classes or video seminars, which can be made innovative forms of organizing classes, which differs in dialectical approach. Attention is paid to the methodological aspects of using audio and video materials in practical lessons of a foreign language.

Key words: visualization, multimedia, online, staging, slide, lesson.

Шамуратова А.Н., ст.преп.кафедры практического курса английского языка,
Акбар кызы Эркайым, преп. кафедры социально-гуманитарных дисциплин ОшГУ
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОНЛАЙН РЕСУРСОВ
ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Аннотация: В статье авторы пытаются сказать о таких традиционных видах занятий, как видеозанятия или видеосеминар, которые можно сделать инновационными формами организации занятий, что различается диалектическим подходом. Уделено внимание методическим аспектам использования аудио и видео материалов на практических занятиях иностранного языка.

Ключевые слова: визуализация, мультимедия, онлайн, постановка, слайд, урок.

Переход всего обучения в онлайн-формат в условиях пандемии вынудил начать работу со студентами в дистанционном виде для того, чтобы снизить риск широкого заражения коронавирусом. Поэтому все очные занятия срочно переведены в онлайн-среду. Работникам сферы образования в школе и вузе пришлось перейти на виртуальную реальность, на ходу осваивая цифровые технологии [1]. Ряд дошкольных и инклюзивных учреждений тоже активно пытались подстроиться под них.

Теоретический и практический курсы изучения языка и культуры иноязычных стран формируют навыки художественной интерпретации текста, анализа литературного произведения, совершенствуют навыки свободного владения устной и письменной речью. К делу создания онлайн учебных занятий, кроме самих информационных технологий, имеют прямое отношение реальные специалисты, то есть живые люди-профессионалы своего дела.

Поскольку их живой ум, педагогический талант и личностное чутье никогда не заменят ни искусственный интеллект, ни сверхразум. При проведении занятий разные группы обучающихся реагируют именно на человеческие категории: внешний вид, выражение лица, манера говорить, мимика и жесты, тон, тембр и темп речи, характер и темперамент, пол, возраст, происхождение, статус, национальность и даже цвет кожи. Мозг учащегося мгновенно сканирует все и в его сознании это упрощается до понятий “хороший” и “плохой” при предметно-чувственном восприятии им учителя.

Есть разные методики подсчета эффективности и результативности учебной деятельности студентов, но ряд экспертов считает, что традиционные занятия в аудиториях должны занимать - 40%, виртуальные занятия в дистанционном формате – 40% и

самостоятельная работа студента – 20% [2]. В наших вузах КР государственные стандарты составлены так, что 50% часов в кредитах составляет самостоятельная работа.

Эти моменты очень важны при проведении такой формы проведения занятий, как изложение нового материала в виде лекционных занятий в вузе. Вообще лекцией в вузе называют источник научной информации из уст педагога, “крайне заинтересованного в том, чтобы студенты поняли и прочувствовали ее так же, как он сам, чтобы они убедились в истинности сказанного и пошли дальше в своей самостоятельной работе с литературой, углубляя и расширяя свое понимание услышанного в лекции [3].

При изучении иностранного языка надо активно использовать литературные тексты поскольку их авторы считаются идеальными носителями иностранной речи, владеющими грамотой на высочайшем уровне согласно времени и эпохе, в которую они жили. Образцовые речи прививают хороший вкус, знакомят с индивидуальными манерами речи, идут на пользу для стремящихся изучить иностранную речь на достаточно высоком уровне. И, конечно, речь идет о мини-лекциях, когда преподавателем даются студентам мини-лекции о культуре, истории, географии и иные этноориентированные тексты.

Остановимся на функциях лекции и перечислим основные: информационная; ориентирующая; разъясняющая и/или объясняющая; убеждающая; увлекающая или воодушевляющая; развивающая. Все эти функции обычная традиционная лекция (офлайн) решает в разной степени, но с небольшим итоговым успехом, хотя в основном это зависит от мотивации обучающейся личности.

Идеологи критического мышления в педагогике Дж. Стил, К. Мередит, Ч. Темпл результативность лекции как формы занятия оценивают в 15-20%. Не будем спорить, но разные методики расчета могут дать разные результаты, и если рассуждать очень приземленно, неинтересная лекция действует как то же снотворное. Кстати, можно наблюдать зачастую в аудиториях вузов, где монотонный голос лектора ублаживает большую часть аудитории, которая не понимает сложный материал или кое-как внемлет преподносимый незадачливым лектором материал. Материал должен быть интересный, захватывающий, доступный, побуждающий к осмыслению и размышлению, анализу, синтезу, обобщению и оценке, всем верхним уровням целей занятия по таксономии Блума.

Среди всего числа различных педагогических средств и методик их применения большую роль играют компетенции педагогов, которые готовят одну из самых сложных в смысле творческого преподнесения форм проведения занятий как видеолекции и семинары.

Видеолекции – это “ролики, в которых преподаватель или аватар (виртуальный двойник) начитывает материал. Лекции записываются и монтируются профессионалами, поэтому в них нет воды, заминок, отвлечений от темы. Тезисы, формулы, решения и

примеры дублируются в видеоряде. Анимации, таблицы, графики, кинофрагменты за кадром комментирует преподаватель. Видео можно остановить, проиграть заново столько раз, сколько нужно. Доступны текстовые дубли лекций, которые заменяют конспекты [4], - т.е. научность, визуализация, аудио и повторяемость.

Достоинством такого способа изложения учебного материала является возможность прослушать лекцию в любое удобное время, повторно обращаясь к наиболее трудным местам. Эти материалы могут транслироваться прямо в учебные аудитории через имеющиеся в вузе телекоммуникации и не отличаются от традиционных, читаемых в аудитории [5].

В Ошском государственном университете практикуется вывешивание видеолекций известных лекторов разных профилей и направлений образовательных программ на сайтах факультетов и иных структур. Весной 2020 года в связи с коронавирусным карантином большинство преподавателей стали размещать такие материалы на сайтах, Ютуб-каналах, в системе Telegram, Google Classroom и иных образовательных платформах и порталах.

Ожидаемый результат обучения достигается за счет содержания, дружеского интерфейса и использования программ тестирования, позволяющих обучающемуся оценить свою степень усвоения теоретического материала [5]. Этого уровня усвоения учебного материала мы пока еще не достигли и в силу технического прогресса, так и по причине малой степени освоения мультимедийных средств при обучении со стороны ППС ОшГУ.

Методика подготовки к видеолекциям ничем не отличается от подготовки к традиционной лекции, разве что имеет некоторые особенности. При их создании нужно помнить об основных дидактических принципах обучения на видеозанятии: активность, визуализация, доступность, научность, цельность, наглядность, системность, плавность, последовательность, сознательность, самостоятельность, четкость. Во введении указать темы, цель и задачи и результаты обучения, с указанием вида компетенций, показать межпредметные связи и рекомендации.

Эксперты для лучшего усвоения рекомендуют разделить материал на отдельные части по 6-12-24 минуты [6]. Поэтому иногда рекомендуют в видеолекции выделять 4-5 основных вопросов и каждую отделять друг от друга эмоцией неожиданности, оживления, удивления или демонстрацией музыки, рисунков, иллюстраций, примеров, фото и др. с последующим выводом по этому разделу. Основной упор делается на видеоряд – визуальную информацию, которой не должно быть много, слишком много динамических процессов (анимаций) также быстро утомляет. Многословия тоже не нужно, обычно соблюдают золотую формулу “10-20-30”: 10 слайдов, 20 шрифтом на большом экране и 30 минут времени. В процентах громкость фонового звукового потока должна быть 10-15% от громкости закадрового голоса.

Привезенцева А.С. назвала 4 главных вида видеолекций: документальные, студийные, постановочные и слайд-лекции. Далее кратко о каждом из них можно сказать следующее.

1. Документальные видео-лекции являются простейшими, доступными и мало бюджетными видами занятия. Лектор читает лекцию перед веб-камерой ноутбука, планшета или другого гаджета, может использовать доску и мел, флипчарт и маркеры или иные другие канцелярские средства. Идет непрерывная съемка в обстановке тишины при ярком освещении в обычной обстановке. Камеру смартфона лучше установить на штативе или специальной стойке, чтобы не было помех при съемке материала. Затем идет монтаж.

2. Студийные видео-лекции также являются малобюджетными при отсутствии режиссерского вмешательства и линейного монтажа (минимальной компьютерной обработки). Записанные на специальных студиях вузов или дистанционных центров, где акустика записи должна быть чистой и без помех. Хотя лектор использует графики, диаграммы, схемы, таблицы, фотографии и иной иллюстративный материал при чтении конспекта. Возможно включение формата «Совместная демонстрация экрана» в настройках используемого компьютера при озвучивании текста.

3. Самыми затратными являются постановочные видео-лекции, потому что осуществляются строго по ходу специально написанного режиссером сценария. Учет психологии восприятия современными студентами теле-продукции требует творческого подхода команды разработчиков, куда могут войти предметник, дизайнер, оператор, режиссер, специалист по нелинейному монтажу отснятых видеоматериалов, художник-оформитель и т.п. Они могут быть самыми эффективны в достижении результатов обучения.

4. Самыми бюджетными стали слайд-лекции, они удобны как вид дистанционного обучения. Это записи голоса лектора за кадром, сопровождаемые показом набора слайдов до 100-200 на одну классическую полуторачасовую лекцию. Вербальная коммуникация дополняется невербальными средствами: кинесики (жесты, мимика, поза, средства пантомимы – более 50%), визуальным общением (контакт глазами), паралингвистики (качество голоса, диапазон и тональность), проксемики (организация времени и пространства при общении), экстралингвистики (кашель, паузы, смех, шутки и др.), все вместе на 38% и только на 7% вербальная передача сообщений при помощи слов достигает своей цели [5].

Умелое сочетание использования слайдов и постановки проблемных и дискуссионных вопросов поможет создать особый психоэмоциональный фон, некоторые зацепки-маркеры для перехода из кратковременной в долговременную память студентов, смену эмоционально-образных и логико-рациональных типов мышления, построение ассоциативных рядов в мозгу слушающих для лучшего усвоения учебного материала.

Впрочем, различные виды и формы видео-лекций требуют дальнейшего их физического размещения в интернет-сети, для чего нужны видеохостинги – услуги разных серверов с их подключением к каналам связи с высокой пропускной силой способности. Это большей частью прерогатива инженеров-компьютерщиков, но и обычный пользователь должен знать, что видео-материалы обычно имеют большой вес, занимают много места на телефонах, смартфонах, айфонах и иных гаджетах, загружая и замедляя их работу. Поэтому важно делать их в формате с “легким весом” и размещать на бесплатных платформах, каковыми являются порталы многих вузов и каналы типа YouTube [7].

Итак, видеолекция является симбиозом традиционных и инновационных форм обучения современных студентов, становящаяся при использовании компьютерных информационных технологий одним из эффективных видов дистантного образования. Видеоуроки в режиме онлайн становятся невероятно популярными благодаря своей высокой эффективности. Каждая тема видеоуроков по языку и литературе как вспомогательный конспект полезен при детальном изучении курса.

Рассмотрим ближе понятие «видеоурок», под которым мы понимаем проведение практических семинаров, обычно они бывают двух видов [8]:

1. Студентам предлагается просмотреть обучающие видеоматериалы от 5 до 15 минут, сперва излагается теория, потом даются примеры. Элементарные задания могут быть направлены для того, чтобы контролировать уровень освоения данного материала.

2. Во время семинара студенты смотрят фрагменты из больших файлов, носящих когнитивный характер по новой теме, его осмыслению, закреплению или повторению материала. После просмотра видео обучающиеся начинают выполнять задания учителя, построенные как в коммуникативных, так и общеразвивающих целях обучения.

Рассмотрим их по отдельности. В первом типе видеоурока предполагается самостоятельно выполнять задание преподавателя на всех этапах подготовки. Педагог имеет свою программу записи видео и умеет ей пользоваться (например, это можно делать в программах Зуум, ГуглКлассрум, Вотсап, CamtasiaStudio 8 и др.), грамотно составляет презентации в PowerPoint и др., чтобы теория была бы доступна, понятна и ясна студентам.

Полно в интернете видеоматериалов по разным темам, но они не всегда соответствуют конкретным темам занятий, тем более, силабус и рабочие программы составляет каждое учебное заведение и каждый преподаватель по своему усмотрению на 40%. Материал видеоролика можно подстроить под готовую версию видео или создать новое видео, которое подходит под уровень успеваемости конкретной группы.

Общая трудоемкость и времязатратность видеоматериалов вполне себя оправдывает. Интересно данный материал помогает хорошо освоить учебный материал. Возможность еще

раз просмотреть видеоролик, повторяя это до наилучшего усвоения студентами мотивирует к активности в учебном процессе. Предлагаемые преподавателем интерактивные задания еще больше провоцируют процесс восприятия информации, способствуя росту общей заинтересованности в предмете всех студентов.

Ведь просмотр видео намного интереснее, чем сидеть с текстом учебника, ведь мы больше усваиваем то, что видишь на картинках, чем просто буквы и слова. Даже занимаясь другим делом, не связанным с заданием, при карантине студенты делали с помощью своих мобильных телефонов различные задания преподавателя.

Преподаватель при этом подбирает подходящие фрагменты видео, т.е. создавать видео даже не нужно. Затем педагог разрабатывает вопросы и задания для студентов, причем их можно подразделить на упражнения до, во время и после просмотра видео. Задания бывают частными и групповыми, легкими и сложными, индивидуальными и дифференцированными, это помогает социализироваться среди однокурсников и сплотиться со всей группой, а соревновательный аспект толкает студентов к активности.

Общее использование видеосеминара способно мотивировать студентов на изучение литературы нестандартным подходом в подаче обучающего материала. Видеозанятия – это инновационный и традиционный виды занятий, обеспечивающие диалектическое единство интеграции и дифференциации процесса обучения, во время которых студенты получают учебную информацию через цифровой носитель, учатся воспринимать и адекватно применять ее в своей практике. Видео – это методы, повышающие студенческий интерес к учебной дисциплине, предоставляя возможность улучшить качество результатов обучения.

Использованная литература:

1. Селевко Г.К. Энциклопедия образовательных технологий. - М., 2006. <https://nsportal.ru/shkola/inostrannye-yazyki/library/2012/09/27/referat-videofilm-kak-sredstvo-motivatsii-k-izucheniyu>
2. Павлуцкая Н.М., Дубицкая Л. В. Применение дистанционного обучения в современном вузе (из опыта работы). // Педагогические науки. Март 2016. // <https://research-journal.org/pedagogy/primenenie-distantsionnogo-obucheniya-v-sovremennom-vuze-iz-opyta-raboty/>
3. Воробьева А.Н. Создание обучающих видеокурсов в системе дистанционного образования. Образовательные технологии. № 4/2013 // <http://iedtech.ru/files/journal/2013/4/vorobieva-distance-learning.pdf>
4. Обзор главных форм и инструментов дистанционного образования .. // <https://vuz24.ru/news/o-distantsionnom-obrazovanii/obzor-glavnyh-form-instrumentov->
5. Формы дистанционного обучения. <https://infopedia.su/7x7a91.html>
6. Крюкова Н.А. Методические указания предназначены для слушателей курсов повышения квалификации по дисциплине «Технологии создания мультимедийных презентаций». – Омск, <https://docviewer.yandex.ru/view/1759215>
7. Привезенцева А. С. Применение видео-лекций в образовательном процессе. <https://infourok.ru/primenenie-videolekciy-v-obrazovatelnom-processe-2102489.html>
8. <https://cyberleninka.ru/article/n/metodika-obektivnogo-uluchsheniya-kachestva-obucheniya-na-osnove-rekomendatsiy-prepodavatelyu-po-provedeniyu-videozanyatiy-i/viewer>